

## K R A K O W S K I



## DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr. 8.

## T R E Ś Ć:

## DZIAŁ URZĘDOWY:

	Str.
Poz. 54 — Obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 23 kwietnia 1932 r. o sprostowaniu błędu w zarządzeniu z dnia 25 marca 1932 r. w sprawie otwarcia Biura Wojewódzkiego Komitetu do Spraw Finansowo Rolnych . . . . .	134
55 — Obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 19 kwietnia 1932 r. o komisji obchodowej wraz z rozprawą wywłaszczeniową w sprawie budowy kolei Kraków — Miechów . . . . .	134
56 — Ogłoszenie Wojewody Krakowskiego z dnia 27 kwietnia 1932 r. w sprawie terminu spłaty pożyczek udzielonych na odbudowę kraju . . . . .	134
57 — Ogłoszenie Starosty Powiatowego Bialskiego z dnia 1 kwietnia 1932 r. w sprawie upoważnienia Urzędów technicznych do wydawania zarządzeń i orzeczeń w myśl ustępu 4 art. 21 ustawy wodnej . . . . .	135
58 — Ogłoszenie Magistratu stoł. król. m. Krakowa z dnia 22 kwietnia 1932 r. w sprawie sporządzenia i uprawomocnienia się planów zabudowania . . . . .	135
59 — Ogłoszenie Wydziału Wykonawczego Komisji Zdrojowej w Żegiestowie z dnia 22 kwietnia 1932 r. o przystąpieniu do sporządzenia planu zabudowania . . . . .	136
60 — Ogłoszenie Okręgowego Urzędu Ubezpieczeń we Lwowie z dnia 15 kwietnia 1932 r. w sprawie zmiany statutu Kasy Chorych w Białej . . . . .	136
61 — Ruch służbowy . . . . .	136

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

Ogłoszenia:

Przetarg . . . . .	139
Powiatowa Komunalna Kasa Oszczędności w Chrzanowie o oprocentowaniu wkładek oszczędności . . . . .	139
Sprzedaż skonfiskowanej broni w Starostwie w Dąbrowie . . . . .	139
Otwarcie Poczтового Urzędu Przewozowego w Krakowie . . . . .	140
O zaprowadzeniu służby pocztowej telegraficznej i telefonicznej . . . . .	140
Zgłoszenie zaginionych dokumentów . . . . .	140

## Dział urzędowy.

54.

### Obwieszczenie Wojewody Krakowskiego

z dnia 23 kwietnia 1932 r.

#### o sprostowaniu błędu w zarządzeniu z dnia 25 marca 1932 r. w sprawie otwarcia Biura Wojewódzkiego Komitetu do Spraw Finansowo-Rolnych.

Na podstawie § 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5 lipca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 72, poz. 648), prostuje się w zarządzeniu mojem z dnia 25 marca 1932 r., w sprawie otwarcia Biura Wojewódzkiego Komitetu do Spraw Finansowo-Rolnych, ogłoszonym w Dzienniku Wojewódzkim Nr. 6 z dnia 5 kwietnia 1932 r. poz. 33, następujący błąd:

Na stronie 102 w ustępie trzecim, dotyczącym norm, według których mają być pobierane przez Biuro taksy wstępne, w punkcie: pod b) zamiast „Zł. 2.50” winno być „Zł. 3.—”.

Wojewoda: **Dr. Kwaśniewski.**

55.

### Obwieszczenie Wojewody Krakowskiego

z dnia 19 kwietnia 1932 r.

#### o komisji obchodowej wraz z rozprawą wywłaszczeniową w sprawie budowy kolei Kraków — Miechów.

Podaję do powszechnej wiadomości, że polityczna komisja obchodowa wraz z rozprawą wywłaszczeniową w sprawie budowy kolei głównej pierwszorzędного znaczenia Kraków — Miechów na odcinku Kraków — Sudoł odbędzie się w czasie **od 9-go do 13-go maja 1932 r.** w następującym porządku:

I. **Dnia 9-go maja 1932 r.** o godzinie 10-tej w gminie m. Krakowa (Dz. XVII. — Krowodrza i Dz. XVIII. — Warszawskie).

Punkt zborny w powyższym dniu i godzinie przy ul. Kamiennej koło fortu.

II. **Dnia 10 maja 1932 r.** o godzinie 10-tej w gminach Prądnik Biały i Witkowice (Górka Narodowa).

Punkt zborny w powyższym dniu i godzinie u wylotu ulicy Żmujdzkiej do szosy warszawskiej.

III. **Dnia 11 maja 1932 r.** o godzinie 10-tej w gminie Prądnik Czerwony.

Punkt zborny w powyższym dniu i godzinie przy odgałęzieniu się drogi do Batowic od szosy warszawskiej w gminie Prądnik Czerwony.

IV. **Dnia 12 maja 1932 r.** o godzinie 10-tej w gminie Węgrzce.

Punkt zborny w powyższym dniu i godzinie na granicy gmin Prądnik Czerwony i Węgrzce przy forcie „Sudoł”.

V. **Dnia 13 maja 1932 r.** o godzinie 10-tej w gminie Dziekanowice.

Punkt zborny w powyższym dniu i godzinie na granicy gmin Węgrzce i Dziekanowice w miejscu projektowanej trasy.

Projekt budowy kolei wyłożony będzie stosownie do postanowienia § 3 względnie 18 rozporządzenia minist. z dnia 25 stycznia 1879 r. dz. u. p. a. Nr. 19 do publicznego przeglądu w Magistracie stoł. król. miasta Krakowa i w Starostwie powiatowym w Krakowie, zaś plany wykupna gruntów, wykazy zapotrzebowanych gruntów i praw, wykazy nazwisk i mieszkań osób wywłaszczonych, tudzież wykazy dróg i wód bieżących po myśli § 14 ustawy z dnia 18 lutego 1878 dz. u. p. a. Nr. 30 w Magistracie stoł. król. miasta Krakowa i w urzędach gminnych powołanych wyżej interesowanych gmin przez 14 dni począwszy **od dnia 23 kwietnia 1932 r.**

Zarzuty przeciw zamierzonemu wywłaszczeniu i projektowi budowy można wносить w powyższym terminie do Magistratu stoł. król. m. Krakowa względnie do Starostwa powiatowego w Krakowie i Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, najpóźniej zaś przy Komisji na miejscu.

Zarzuty późniejsze nie będą uwzględnione.

Wojewoda: **Dr. Kwaśniewski.**

56.

### Ogłoszenie Wojewody Krakowskiego

z dnia 27 kwietnia 1932 r.

#### w sprawie terminu spłaty pożyczek udzielonych na odbudowę kraju.

Ministerstwo Robót Publicznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu, wyrażonem w piśmie z dnia 10 marca 1932 r. L. D. III-869 332, decydującą wyśtosowaną do Państwowego Banku Rolnego w Warszawie prolongowało globalnie do dnia 1 (pierwszego) marca 1933 r. termin spłaty pierwszej raty wszystkich pożyczek, udzielonych w trybie i na podstawie ustawy z dnia 6 maja 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 49, poz. 492), z kredytów przeznaczonych na odbudowę kraju.

Przesunięty termin płatności na dzień 1 marca 1933 r. dotyczy wszystkich tych pożyczek, co do których wnioski o umorzenie zostały już skierowane przez dłużników do właściwych Pożyczkowych Komisji Odbudowy, jak również i tych pożyczek, odnośnie których pożyczkobiorcy podań o odroczenie terminu spłaty lub umorzenie pożyczek dla jakichkolwiek powodów jeszcze nie składali.

W związku z niniejszym zarządzeniem Ministerstwo Robót Publicznych zezwoliło na odpisanie zaległych odsetek za okres prolongaty, zastrzegając jednak zaliczanie przy spłacie pierwszej raty tych odsetek, jakie przypadają do zapłacenia, gdyby dłużnik zaczął spłacać w normalnym terminie w myśl postanowień art. 12 ustawy z dnia 6 maja 1924 r., l. j. w trzecim roku po dokonaniu odbudowy względnie po wypłaceniu całej sumy pożyczki.

Za Wojewodę: **M. Biłek**, wicewojewoda.

57.

### Ogłoszenie Starosty Powiatowego Białskiego

z dnia 1 kwietnia 1932 r.

**w sprawie upoważnienia Urzędów technicznych do wydawania zarządzeń i orzeczeń w myśl ustępu 4 art. 21 ustawy wodnej.**

Zarządzeniem z dnia 17 grudnia 1931 r. L: 2458 W. O./31 — upoważniłem na podstawie art. 190 ustawy wodnej z dnia 19 września 1922 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 574 z roku 1928) techniczne urzędy wodne, a to:

1) Kierownictwo Regulacji Rzek granicznych w Katowicach i

2) Kierownictwo Zabudowań Górskich Potoków w Ustroniu do udzielania w wypadkach przewidzianych w ustępie czwartym art. 21 powołanej ustawy, pozwoleń na wydobywanie roślin, mułu, ziemi, piasku, żwiru, kamieni i lodu z łożyska rzeki Białki na przestrzeni, a to:

Kierownictwo Regulacji Rzek granicznych w Katowicach — od ujścia rzeki Białki do ujścia potoku Straconki,

zaś Kierownictwo Zabudowań Górskich Potoków w Ustroniu — powyższej potoku Straconki.

Starosta powiatowy: **Dr. Alberti**.

58.

### Ogłoszenie Magistratu stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 22 kwietnia 1932 r.

**w sprawie sporządzenia i uprawomocnienia się planów zabudowania.**

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa zawiadamia:

I. o przystąpieniu po myśli art. 21 prawa budowlanego do sporządzenia planów zabudowania:

1) wyłotu ul. Krakowskiej i bocznych ramp mostowych przy moście IV-ym w ulicy Podgórskiej z nawiązaniem do prawomocnej linii regulacyjnej ulicy Podgórskiej;

2) terenu Podgórze przy IV-ym moście i węzła komunikacyjnego ulic: Rejtana, Sokolskiej i Legjonów;

3) obszaru gruntów w Krowodrzy zawartego między ulicami: Mazowiecką, przedłużoną ul. Wypiańskiego, Al. Grottlgera i projektowanym przedłużeniem ul. Sienkiewicza;

4) rewizji prawomocnego planu zabudowania w obrębie parceli prywatnej l. k. 937 oraz parceli l. k. 938/1 gm. kat. Kraków XXII. Podgórze własność gminy miasta Krakowa.

Oдноśne projekty będą wyłożone do przeglądu w Budow. m. Oddz. B. Ratusz III p. drzwi Nr. 18 w dniach od 2 do 9 maja.

Tamże można zgłaszać wnioski w dniach od 10 do 17 maja 1932 r.

II. o uprawomocnieniu się po myśli art. 33 prawa budowlanego planów zabudowania:

1) ulicy Raclawickiej między ul. Kaz. Wielkiego i linią Koleji państwowej Kraków — Trzebinia;

2) parcel Oficerskiego Osiedla położonych przy ul. Mogiłskiej w bloku obok ogrodu Lubomirskich i w bloku obok rogatki miejskiej oraz parcel położonych przy ul. Kieleckiej;

3) zachodniej strony ul. Rakowickiej między ul. Lubomirskich a gruntem warsztatów wojskowych;

4) narożnika ulic: Kalwaryjskiej i Marji Konopnickiej w realn. lwh. 940 gm. kat. Podgórze, własność inż. Zilza;

5) parceli l. k. 93 na Krowodrzy przy drodze wojskowej l. k. 1754 nad Sudolem własność Engelsteinów;

6) zmiany linii regulacyjnych ulicy projektowanej wzdłuż północnej granicy realności lwh. 940 Dz. XXII. przy ul. Marji Konopnickiej, własność inż. Zilza.

Prezydent miasta: w z. **Ostrowski**.

59.

### Ogłoszenie Wydziału Wykonawczego Komisji Zdrojowej w Żegiestowie

z dnia 22 kwietnia 1932 r.

#### • przystąpieniu do sporządzenia planu zabudowania.

Wydział Wykonawczy Komisji Zdrojowej w Żegiestowie przystępuje do sporządzenia dla obszaru t. zw. „Łopaty Polskiej” ogólnego planu zabudowania, obejmującego część tegoż obszaru, a to ograniczonego z trzech stron Popradem, a zamkniętego od strony południowej parcelą I. kat. 619.

Obszar ten obejmuje partję około 30 morgów gruntów budowlanych, położonych w gminie kat. Andrzejówka, powiat Nowy Sącz, Województwa Krakowskiego, leżących w obrębie granic ochrony sanitarnej Zdrojowiska w Żegiestowie.

Wydział Wykonawczy Komisji Zdrojowej podaje o tem do publicznej wiadomości, a to na podstawie art. 25 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o prawie budowlanem i zabudowaniu osiedli z dnia 16 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202).

Z treścią projektu planu zabudowania interesowani mogą zaznajamiać się w biurze Komisji Zdrojowej w Żegiestowie w okresie od dnia 25 kwietnia do dnia 5 maja br. w godzinach od 9 do 12 codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt.

W okresie od dnia 5 maja 1932 do dnia 20 maja 1932 interesowani mogą zgłaszać do Wydziału Wykonawczego Komisji Zdrojowej w Żegiestowie wnioski dotyczące wyżej wspomnianego planu zabudowania.

Przewodniczący Komisji Zdrojowej:

**Inż. Kazimierz Krukierek.**

Sekretarz Komisji Zdrojowej:

**Dr. Stanisław Augustyn.**

60.

### Ogłoszenie Okręgowego Urzędu Ubezpieczeń we Lwowie

z dnia 15 kwietnia 1932 r.

#### w sprawie zmiany statutu Kasy Chorych w Białej.

Okręgowy Urząd Ubezpieczeń we Lwowie na podstawie ustępu drugiego punktu 10 art. 14 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 29 kwietnia 1930 r. o organizacji i funkcjonowaniu instytucyj ubezpieczeń społecznych (Dz. U. R. P. Nr. 81, poz. 635) zatwierdza niniejszem następującą zmianę statutu Kasy Chorych w Białej, wprowadzoną

uchwałą Komisarza Zarządzającego wymienionej Kasy z dnia 1 kwietnia 1932 r., a mianowicie:

Zamiast dotychczasowej treści otrzymuje § 2 statutu następujące brzmienie:

„Kasa Chorych w Białej obejmuje swą działalnością powiaty: bialski, wadowicki i żywiecki, ma swą siedzibę w Białej i nosi nazwę Kasa Chorych w Białej“.

W statucie niniejszym Kasę Chorych w Białej oznacza się jako „Kasę“.

Powyższa zmiana obowiązuje Kasę Chorych w Białej od dnia 1 kwietnia 1932 r.

Dyrektor: **G. Chomicki.**

## Ruch służbowy.

61.

### A. W resorcie Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

**Minister Spraw Wewnętrznych przeniósł Dra Aleksandra Polka** lekarza powiatowego w VIII st. sł. z Bochni do Starostwa w Żydaczowie i **Dra Marjana Kiciarskiego** prowiz. lekarza pow. w VIII st. sł. z Pilzna do Starostwa w Oszmianie.

### B. W resorcie Ministerstwa Skarbu.

(w okręgu Izby Skarbowej w Krakowie).

#### przyjęci:

**Wojtych Marjan** buchalter kontr. za wynagrodzeniem ryczałtowo 450 zł. do Urzędu Skarbowego w Białej.

#### mianowani:

pro wizorycznymi sekretarzami w X st. sł. praktykanci na stanowisko II kat.: **Jagiello Zygmunt** i **Talik Jan** w Urzędzie Opłat Stemplowych w Krakowie a **Janik Teodor** w Urzędzie Skarbowym w Nowym Targu;

pro w. asystentami rachunkowymi w X st. sł. prakt. na stanowisko II kat.: **Ogorzały Włodzimierz** i **Pilchowicz Stanisław** w Urzędzie Skarbowym w Nowym Targu;

rewidentem kontroli skarbowej **Szaryj Michał** kontr. skarb. w XI st. sł. w stałym dozorcze Wytwórni Wódek D. P. M. S. w Krakowie-Dąbie;

#### przeniesieni:

referendarz w VII st. sł. **Płoszczak Kajetan** z Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Krakowie do

Urzędu Sk. Akc. i Mon. Państw. w Nowym Sączu i mianowany inspektorem skarbowym w dotychczasowym st. sł. z poruczeniem kierownictwa urzędu;

referendarz miernictwa w VII st. sł. **Okoński Józef** z Urzędu Katastralnego w Krakowie do Urzędu Katastralnego w Grybowie w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa urzędu,

referendarze w VIII st. sł.: **Rajca Gustaw** z okręgu Izby Skarbowej w Białymstoku do Wydziału II Izby i **Reiter-Silberschlagowa Bronisława** z Izby Skarbowej Okręgowej w Warszawie do Wydziału VI Izby;

referendarz miernictwa w VIII st. sł. **Markiewicz Jan** z Urzędu Katastralnego w Limanowej do Urzędu Katastralnego w Nowym Sączu w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa urzędu;

proviz. referendarz w VIII st. sł. **Kęsek Franciszek** z I do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

proviz. referendarz miernictwa w VIII st. sł. **Bocheński Jakób** z Urzędu Katastralnego w Nowym Targu do Urzędu Katastralnego w Limanowej w dotychczasowym charakterze i st. sł. z poruczeniem kierownictwa urzędu;

asesor w VIII st. sł. **Jasiński Stanisław** z Urzędu Skarbowego w Krakowie-powiat do III Urzędu Skarbowego w Krakowie;

księgowi w VIII st. sł.: **Kowalczyk Stanisław** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie i **Biernat Stefan** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do III Urzędu Skarbowego w Krakowie i mianowani skarbnikami w dotychczasowym st. sł.;

kontrolerzy w VIII st. sł.: **Kopezyński Bruno**, **Misiewicz Piotr**, **Rozumiłowski Michał** i **Towarnicki Stefan** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

kontrolerzy w VIII st. sł.: **Trent Stanisław** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do Urzędu Opłat Stemplowych w Krakowie i mianowany księgowym w dotychczasowym st. sł.; **Kolpy Józef** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do Urzędu Opłat Stemplowych w Krakowie i mianowany skarbnikiem w dotychczasowym st. sł.;

**Stopka Aleksander** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do III Urzędu Skarbowego w Krakowie i mianowany księgowym w dotychczasowym st. sł.;

skarbnicy w VIII st. sł.: **Kotsch Alfred** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie i mianowany księgowym w dotychczasowym st. sł.; **Stokłosa Stanisław** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Zacharjasiewicz Jan** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Wilkowicz Leon** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do III Urzędu Skarbowego w Krakowie;

kontrolerzy w IX st. sł.: **Plaskura Marjan** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Płoszczakówna Stanisława** i **Porębska Helena** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Buszek Julian** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do Urzędu Skarbowego w Krakowie-powiat;

**Haliński Czesław** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

adjunkci kancelaryjni w IX st. sł.: **Cendrowski Stanisław** i **Janowski Ludwik** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Hohmannówna Helena**, **Jaworek Stefan** i **Kasperski Karol** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. **Makarow Aleksander** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do III Urzędu Skarbowego w Krakowie;

praktykant na stanowisko I kat. **Grochal Kazimierz** z II do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

asystenci rachunkowi w X st. sł.: **Kowalska Antonina** i **Wójtowicz Władysław** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

asystenci rachunkowi w X st. sł.: **Kurcz Aleksander** i **Pomorski Adam** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Mazurkiewicz Antoni** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do Wydziału III Izby;

**Postawa Ludwik** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

proviz. asystenci rachunkowi w X st. sł.: **Karciński Jan** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Michalik Jan** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do III Urzędu Skarbowego w Krakowie i **Treger Szczyński** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

adjunkci kancelaryjni w X st. sł.: **Cieślówna Władysława**, **Jandurowa Marja**, **Marek Emil** i **Szmydówna Jadwiga** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Czułkowska Karolina** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Furmankiewiczówna Karolina** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do Wydziału III Izby;

**Zajęcówna Marja** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do Wydziału III Izby;

**Majkówna Helena** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do III Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Matusińska Marja** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

rachmistrz w X st. sł. **Suknarowska Wanda** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do Wydziału III Izby;

**Bochniewiczowa Marja** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

pracownicy kontraktowi z wynagrodzeniem w/g X gr. upos.: **Matusińska Józefa** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Pałasiński Franciszek** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

**Romanowska Zofja** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie;

praktykanci na stanowisko II kat.: **Burtan Władysław** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie i **Matuszek Karol** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

kanceliści w XI st. sł.: **Czerwińska Józefa** z Urzędu Skarbowego w Myślenicach do Urzędu Skarbowego w Wadowicach;

**Kolpowa Marja** i **Madej Stanisław** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do I Urzędu Skarbowego w Krakowie oraz **Mandziak vel Tarnawski Michał** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do III Urzędu Skarbowego w Krakowie;

kontraktowy sekwestrator podatkowy z wynagrodzeniem w/g XI gr. upos. **Kowalik Władysław** z II Urzędu Skarbowego w Krakowie do Urzędu Opłat Stemplowych w Krakowie;

pracownicy kontraktowi z wynagrodzeniem w/g XI gr. upos.: **Sokołowa Aniela** z I Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie i **Minasowiczówna Anna** z II Kasy Skarbowej w Krakowie do II Urzędu Skarbowego w Krakowie;

kontraktowy sekwestrator podatkowy z wynagrodzeniem w/g XII gr. upos. **Rybeżyński Kazimierz** z I Urzędu Skarbowego w Krakowie do Urzędu Opłat Stemplowych w Krakowie;

Personel Kas Skarbowych w Białej, Bochni, Brzesku, Chrzanowie, Dąbrowie, Gorlicach, Grybowie, Jaśle, Limanowej, Makowie, Mielcu, Myślenicach, Nowym Sączu, Nowym Targu, Oświęcimiu, Pilźnie, Ropczycach, Tarnowie, Wadowicach, Wieliczce i Żywcu do miejscowych Urzędów Skarbowych w dotychczasowym charakterze i st. sł. z dn. 1 stycznia 1932 r.

#### zwolnieni:

**Bertholdowa Bronisława** kontroler w IX st. sł. w Wydziale VI Izby;

**Domańska Janina** adjunkt kancelaryjny w IX st. sł. w Wydziale VI Izby;

**Olszewski Franciszek** asystent rachunkowy w X st. sł. w I Kasie Skarbowej w Krakowie;

**Sanoeki Bazyli** adjunkt kancelaryjny w X st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Makowie;

pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. **Śmieszków Józefa** w Urzędzie Skarbowym w Oświęcimiu;

**Pajak-Pajakowski Jan** praktykant na stanowisko II kat. w Urzędzie Opłat Stemplowych w Krakowie;

**Sochalowa Henryka** rachmistrz w XI st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Oświęcimiu;

**Szymonek Franciszek** kancelista w XI st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Żywcu;

**Gryl Władysław** rewident kontroli skarbowej w XI st. sł. w rejonie służbowym Nr. 86 w Myślenicach;

#### przeniesieni w stan spoczynku:

**Mazurkiewicz Józef** naczelnik wydziału w V st. sł. w Wydziale I Izby;

**Silberschütz Szymon** ref. w VII st. sł. w II Urzędzie Skarbowym w Krakowie;

asesorzy w VII st. sł.: **Król Kazimierz** w Urzędzie Skarbowym w Dąbrowie, **Sabuda Władysław** w II Urzędzie Skarbowym w Krakowie, **Zawilski Bolesław** w Urzędzie Skarbowym w Nowym Sączu i **Dancewicz Wawrzyniec** w Urzędzie Skarbowym w Pilźnie,

księgowi w VII st. sł.: **Drozdowicz Marcin** w Urzędzie Skarbowym w Gorlicach i **Horoszewicz Władysław** w Urzędzie Skarbowym w Nowym Sączu;

**Grześlowski Józef** ref. w VIII st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Wadowicach;

refer. miernictwa w VIII st. sł.: **Tuczapski Julian** w Urzędzie Katastralnym w Jordanowie i **Michalczyzyn Bazyli** w Urzędzie Katastralnym w Myślenicach;

asesorzy w VIII st. sł.: **de Lavcaux Władysław** w Urzędzie Skarbowym w Chrzanowie, **Hartmann Wincenty** w I Urzędzie Skarbowym w Krakowie, **Topolski Bolesław** w Urzędzie Skarbowym powiat i **Rybowicz Bronisław** w Urzędzie Skarbowym w Oświęcimiu;

**Szwab Leon** kontroler w VIII st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Bochni;

**Budziaszek Teofil** skarbnik w VIII st. sł. w I Kasie Skarbowej w Krakowie;

**Babuchowski Marjan** inspektor Kontroli Skarbowej w VIII st. sł. w obwodzie kontrolnym Nr. XVI. w Pilźnie,

**Michniewicz Jan** naczelnik kancelarji w VIII st. sł. w Urzędzie Akeyz i Monopoli Państw. w Krakowie;

**Wilkowicz Kazimierz** kontroler w IX st. sł. w Urzędzie Skarbowym w Bochni;

komisarze kontroli skarb. w IX st. sł.: **Małecki Antoni** w rejonie służbowym Nr. 33 w Gorlicach, **Kraus Józef** w rejonie służbowym Nr. 65 w Ropczycach, **Schuchardt Jan** w stałym dozorcze salin w Wieliczce;

adjunkci kancel. w IX st. sł.: **Lorenz Jan** w Urzędzie Skarbowym w Chrzanowie, **Faryniewicz Andrzej** i **Sytnikówna Czesława Elżbieta** w Urzędzie Skarbowym w Nowym Sączu, **Gottwaldówna Janina** w I Kasie Skarbowej w Krakowie;

komisarze kontroli skarbowej w X st. sł.: **Stankiewicz Mikołaj** w rejonie służbowym Nr. 14 w Krakowie, **Kielarski Ludwik** w rejonie służbowym Nr. 27 w Krzeszowicach, **Żółkiewicz Władysław** w rejonie służbowym Nr. 72 w Pilźnie i **Martusiewicz Jan** w rejonie służbowym Nr. 98 w Żywiecu;

adjunkci kancel. w X st. sł.: **Pintnerowa Jadwiga** w II Urzędzie Skarbowym w Krakowie i **Suszan recte Suszanowicz Antoni** w Urzędzie Skarbowym w Żywiecu;

rejestr. w X st. sł. **Dominikowa Leontyna** w Wydziale II Izby i **Sochacki Władysław** w Urzędzie Opłat Stemplowych w Krakowie;

sekwestраторzy podatkowi w X st. sł.: **Gazdalski Władysław** w Urzędzie Skarbowym w Nowym Targu i **Czornobaj Grzegorz** w Urzędzie Skarbowym w Tarnowie;

rewidenci kontroli skarb. w XI st. sł.: **Dukalec Eustachy** w rejonie służbowym Nr. 58 w Brzesku, **Robel Wiktor** w rejonie służbowym Nr. 55 w Czarnym Dunajcu, **Nowak Józef** w rejonie służbowym Nr. 29 w Jaworzniu i **Brokel Czesław** w stałym dozorze rafinerji w Kłęczanach.

### C. W resorcie Ministerstwa Rolnictwa.

**Minister Rolnictwa przeniósł** leśniczego w VIII st. sł. **Ludwika Kowalskiego** na własną prośbę z Nadleśnictwa Grobla do Nadleśnictwa Gawłówek, z połączeniem pełnienia obowiązków leśniczego w leśnictwie Kolanów, przy zachowaniu dotychczasowego stopnia i charakteru stosunku służbowego.

## Dział nieurzędowy.

### Ogłoszenie przetargu.

5 Okręgowy Urząd Budownictwa w Krakowie ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie budowy garażu 5 Dyonu Samochodów w Krakowie na dzień 17 maja 1932 r. godzina 10-ta rano.

Wszelkie informacje oraz druki ofertowe za zwrotem kosztów można otrzymać w kancelarji 5 Okr. Urz. Bud. w Krakowie pl. św. Magdaleny 2 w godzinach od 10 do 12-tej.

Wadium w wysokości 3% oferowanej kwoty.

Druki ofertowe w 2 egzemplarzach w podwój-

nych zalakowanych kopertach opatrzonych odpowiednim tytułem roboty, należy składać w 5 Okr. Urz. Bud. przed oznaczonym wyżej terminem, w którym nastąpi komisyjne otwarcie ofert. 5 Okr. Urz. Bud. zastrzega sobie dowolne zmniejszenie lub powiększenie projektowanych robót, dowolny wybór oferenta, oraz prawo unieważnienia przetargu.

Kier. Okr. Urz. Bud. Nr. V.

**Inż. Konarski, kpt.**

### Ogłoszenie Powiatowej Komunalnej Kasy Oszczędności w Chrzanowie

Na mocy uchwały Rady Powiatowej Komunalnej Kasy Oszczędności w Chrzanowie z dnia 5 kwietnia 1932 r. ustanawia się nowy system oprocentowania wkładek oszczędności, a mianowicie:

a) wkładki normalne:

Złote — 7%                      Dolarzy — 5%

b) wkładki wiązane:                      Złote                      Dolarzy

za 3 mies. wypowiedz.                      7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%                      5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%

za 6 mies. wypowiedz.                      8%                      6.75%

Ponad 6 mies. według umowy z Dyrekcją Kasy.

Powyższy system oprocentowania obowiązywać będzie dla nowych wkładek od dnia 1 maja 1932 r., zaś dla dawnych z dniem 1 lipca 1932 r.

Równocześnie **obniża się** stopę procentową od pożyczek jak następuje:

a) od pożyczek hipotecznych oraz weksli zabezpieczonych zapisem kaucyjnym 10%;

b) od innych pożyczek 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%.

W Chrzanowie, dnia 15 kwietnia 1932 r.

**Zarząd Powiatowej Komunalnej Kasy Oszczędności w Chrzanowie.**

### Sprzedaż skonfiskowanej broni.

Starostwo w Dąbrowie podaje do wiadomości, że dnia 14 maja 1932 r. o godzinie 10-tej odbędzie się w tamt. Starostwie licytacyjna sprzedaż skonfiskowanej broni.

Bliższe warunki sprzedaży podane zostaną na miejscu.

Do publicznej sprzedaży broni zdatnej do użytku zostaną dopuszczone jedynie osoby posiadające uprawnienie do noszenia i posiadania broni. Broń na-

tomiaś niezdatna do użytku sprzedaną zostanie po złamaniu jako żelazo.

Starosta powiatowy: **Dr. Dorosz.**

Z dniem 1 maja 1932 r. zostaje uruchomiony samodzielny Urząd II klasy o nazwie: „Pocztowy Urząd Przewozowy Kraków“.

W zakres działania tego urzędu wchodzi racjonalna gospodarka taborem pocztowym i utrzymywanie sprawnej komunikacji między urzędami pocztowymi na terenie miasta Krakowa.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów zawiadamia, że w agencji pocztowej Dzikowiec, powiat Kolbuszowa, Majdan Średni, powiat Nadwórna, zaprowadzono służbę telegraficzną i telefoniczną.

#### Zagubienie dokumentów zgłosiły następujące osoby:

1) Jaworznicke Komunalne Kopalnie węgla S. A. w Jaworznie tablice rejestracyjne i dowód rejestracyjny samochodu marki „Adler“ Nr. rej. KR. 5933 wydany przez Dyрекcję Robót Publicznych w Krakowie.

2) Kmiecik Mieczysław, Kraków, ul. Mogilska 112, książeczkę wojskową i kartę mob. wydaną przez P. K. U. Kraków-Miasto (rocznik 1906).

3) Słezak Jan, Olkusz, prawo jazdy samochodu Nr. KR. 3027 wydane przez Dyрекcję Robót Publicznych w Krakowie.

4) Oprych Jan, Kraków, ul. Mazowiecka 42, dowód tożsamości konia Serja T. Nr. 159997 wydany przez wojskową Komisję w Krakowie.

5) Kowalówkowa Stanisława, Kraków XI. Rolna

14, książeczkę rejestracyjną samochodu Nr. KR. 4578 wydaną przez Dyрекcję Robót Publicznych w Krakowie.

6) Jakubowicz Chaim, Kraków, ul. Starowiślna 87, książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Kielce, rocznik 1896.

7) Kobza Michał, em. st. przodownik, Wadowice, legitymację emerytalną z 7 czerwca 1931 Nr. 757, wydaną przez Wojewódzką Komendę P. P. w Krakowie.

8) Browar Krakowski Jana Götza w Krakowie zagubione w r. 1928 dowód i znaki rejestracyjne samochodu ciężarowego marki Ford, Kraków, Nr. 5743.

9) Inż. Rawski Jerzy, Żywiec, ur. w Brzesku 4 czerwca 1897, syn Michała i Kamili książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Kraków.

10) Michalik Marja, Siedliska Nr. 148, poczta Gromnik, dowód tożsamości konia Serja D. Nr. 139203.

11) Szymański Ignacy, Siekierzyna, książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Tarnów (rocznik 1902).

12) Weisło Stanisław, Kraków, ul. Ks. Siemaszki 34, zaświadczenie odroczenia służby do 1 października 1932 r. wystawione przez P. K. U. Bochnia (rocznik 1909).

13) Orzechowski Jan, Wielkie Drogi pow. Wadowice, książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Wadowice (rocznik 1905).

14) Holewik Szczepan, Chrzanów, fabryka lokomotyw, urodz. w r. 1903, książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Pszczyna.

15) Kosiba Stefan, Glinik Marjampolski, dowód rejestracyjny motocykla K. R. Nr. 5604 marki Puch, na nazwisko ks. Adama Chmiela, zgubiony w r. 1928.

16) Król Eugenjusz, Zakopane, prawo jazdy Nr. 2668 wydane 31 maja 1927 przez Urząd Wojewódzki Krakowski, oraz świadectwa pracy i metrykę.

**Adres Redakcji i Administracji „Krakowski Dziennik Wojewódzki“ Kraków, ulica Basztowa 22, telefon Nr. 111-41.**

**Dziennik Wojewódzki wychodzi regularnie 1-go i 15-go każdego miesiąca.**

**Cena jednego egzemplarza 50 gr. — Przedpłata na rok 1932 wynosi: roczna 18 zł., półroczna 9 zł. kwartalna 4-50 zł.**

Cena ogłoszeń całej strony Dziennika 50 zł., za wiersz szpaltowy 50 gr., drobne ogłoszenia do 10 wierszy jednorazowo 5 zł. wraz z egzemplarzem dowodowym. Należytość za prenumeratę, ogłoszenia i za poszczególne egzemplarze należy przysyłać na rachunek czekowy Pocztowej Kasy Oszczędności w Krakowie. Konto Nr. 409.144 Administracji Dziennika Wojewódzkiego.

**Drukarnia Przemysłowa w Krakowie, ul. Zielona 7. — Telefon 105-10.**